

DECIZIE

27 decembrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Valeriu Doagă
Ala Cobăneanu
Iurie Bejenaru
Nicolae Craiu
Tamara Chișca-Doneva

examinând recursul declarat de către Golban Ștefan,
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Golban Aurelia
împotriva lui Golban Ștefan cu privire la revendicarea bunurilor imobile din posesie
nelegitimă, înlăturarea obstacolelor și încasarea cheltuielilor de judecată,
împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017, prin care a fost respins
apelul declarat de Golban Ștefan și a fost menținută hotărârea Judecătoriai Telenești
din 30 noiembrie 2016,

c o n s t a t ă :

La data de 10 decembrie 2015, Golban Aurelia, reprezentată de avocatul
Leanca Liliana a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Golban Ștefan cu
privire la revendicarea bunurilor imobile din posesie nelegitimă, înlăturarea
obstacolelor și încasarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii a invocat, că la data de 27 octombrie 2014, tatăl
reclamantei Golban Mihail a donat Aureliei Golban teren destinat pentru grădini cu
suprafața de 0,2774 ha cu nr. 7115 situat în extravilanul satului Verejeni, raionul
Telenești.

De asemenea, comunică că la data de 27 octombrie 2014, Golban Mihail a
donat fiicei sale, Golban Aurelia, un bun imobil format din casa de locuit lit. A cu
suprafața de 51,3 m.p. cu construcții auxiliare: construcție accesorie cu suprafața
totală egală cu 61,6 m.p., construcție accesorie cu suprafața totală egală cu 7,0 m.p.,
împreună cu terenul aferent construcțiilor cu suprafața de 0,1673 ha situate în s.
Verejeni, raionul Telenești.

Afirmă că contractele de donație au fost înregistrate la ÎS „Cadastru”, filiala
Telenești, iar a data de 4 august 2015, Golban Mihail a decedat.

Susține că după deces Golban Ștefan a acaparat ilegal casa de locuit care aparține cu drept de proprietate reclamantei, și terenul din extravilanul satului Verejeni, raionul Telenești, care la fel aparține reclamantei.

Solicită revendicarea de la Golban Ștefan a bunului imobil aflat în posesia nelegitimă, și anume terenul destinat pentru grădini cu suprafața de 0,2774 ha, lot nr. 7115 situat în extravilanul satului Verejeni, raionul Telenești, obligându-l să nu creeze obstacole reclamantei Golban Aurelia la folosirea bunului imobil, revendicarea de la Golban Ștefan a bunurilor imobile aflate în posesia nelegitimă și anume, casa de locuit lit. A cu suprafața totală de 51,3 m.p. cu construcții auxiliare: construcție accesorie cu suprafața totală de 61,6 m.p., construcție accesorie cu suprafața totală de 7,0 m.p. și terenul aferent construcțiilor cu suprafața de 0,1673 ha situate în satul Verejeni, raionul Telenești cu evacuarea lui Golban Ștefan din spațiul locativ deținut ilegal, fără acordarea altui spațiu locativ și încasarea de la Golban Ștefan în folosul Aureliei Golban a cheltuielilor de judecată pentru plata taxei de stat în mărime de 727,30 lei, 11,75 lei cheltuieli legate de expedierea somației și 500 euro cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică.

Prin hotărârea Judecătorei Telenești din 30 noiembrie 2016 a fost revendicat de la Golban Ștefan, Aureliei Golban bunul imobil aflat în posesie nelegitimă, și anume terenul destinat pentru grădini cu suprafața de 0,2774 ha, lot nr. 7115 situat în extravilanul satului Verejeni, raionul Telenești, obligându-l să nu creeze obstacole reclamantei Golban Aurelia la folosirea bunului imobil. Au fost revendicate de la Golban Ștefan, Aureliei Golban bunurile imobile aflate în posesie nelegitimă și anume casa de locuit lit. A cu suprafața totală de 51,3 m.p. cu construcții auxiliare: construcție accesorie cu suprafața totală de 61,6 m.p., construcție accesorie cu suprafața totală de 7,0 m.p. și terenul aferent construcțiilor cu suprafața de 0,1673 ha situate în satul Verejeni, raionul Telenești, cu evacuarea lui Golban Ștefan din spațiul locativ deținut ilegal, fără acordarea altui spațiu locativ. S-a încasat de la Golban Ștefan în folosul Aureliei Golban cheltuielile de judecată pentru plata taxei de stat în mărime de 727,30 lei, 11,75 lei cheltuieli legate de expedierea somației și 500 euro cheltuieli pentru asistență juridică.

Prin decizia Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017 a fost respins apelul declarat de către Golban Ștefan și menținută hotărârea Judecătorei Telenești din 30 noiembrie 2016.

Prin încheierea Judecătorei Orhei, sediul Telenești din 18 septembrie 2017 a fost corectată eroarea din hotărârea Judecătorei Telenești din 30 noiembrie 2016 și a fost indicat codul personal a lui Golban Ștefan, și anume XXXXX, și numerele cadastrale a bunurilor imobile care urmează a fi revendicate: terenul destinat pentru grădini cu suprafața de 0,2774, lot nr. 7115 situat în extravilanul satului Verejeni, raionul Telenești cu nr. cadastral XXXXX; casa de locuit individuală cu suprafața de 51,3 m.p. cu construcțiile auxiliare nr. cadastral XXXXX, construcție accesorie cu suprafața totală egală cu 61,6 m.p. nr. cadastral XXXXX; construcție accesorie cu suprafața totală egală cu 7,0 m.p. nr. cadastral XXXXX; terenul aferent construcțiilor, cu suprafața de 0,1673 ha nr. cadastral XXXXX, bunuri imobile situate în satul Verejeni, raionul Telenești. În rest, hotărârea a fost menținută fără careva corectări.

La data de 28 august 2017, Golban Ștefan a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017, solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe, cu restituirea cauzei la rejudecare.

În motivarea recursului a indicat că instanțele de judecată ierarhic inferioare nu au apreciat faptul că Golban Mihail, la data de 30 martie 2015 s-a adresat în instanța de judecată cu o cerere de reziliere a contractelor de donație și a autentificat un testament pe numele lui Golban Ștefan.

Afirmă că Golban Mihail a fost indus în eroare de către fiica sa, reclamanta Golban Aurelia, care a profitat de starea lui de sănătate și a manifestat un comportament de ingraturitudine.

Susține că instanța de judecată a încasat suma de 500 euro cu titlu de cheltuieli de asistență juridică, dar această sumă nu este argumentată din punct de vedere legal.

În conformitate cu art. 434 CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale. Termenul de 2 luni este termen de decădere și nu poate fi restabilit.

Completul denotă că Curtea de Apel Bălți a expediat în adresa recurentului copia deciziei integrale la data de 20 iunie 2017, fapt confirmat prin scrisoarea de însoțire nr. 12913 (f. d. 105), însă date cu privire la recepționarea acesteia nu se atestă la materialele cauzei.

Astfel, recursul declarat la data de 28 august 2017 împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017, se consideră a fi depus în termen.

La data de 30 octombrie 2017, în adresa intimatei Golban Aurelia a fost expediată copia recursului declarat de către Golban Ștefan, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței.

Însă, intimata nu și-a exercitat dreptul procedural și nu a depus referință în termenul prevăzut de lege.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 13 decembrie 2017, recursul declarat de către Golban Ștefan, a fost considerat admisibil.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului în raport cu motivele recursului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a admite recursul, de modifica decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe în partea admiterii cerinței cu privire la încasarea sumei de 500 euro cu titlu de cheltuieli de asistență juridică, prin micșorarea sumei cheltuielilor de asistență juridică încasate din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. e) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să modifice decizia instanței de apel și/sau hotărârea primei instanțe.

După cum denotă actele cauzei, la 27 octombrie 2014 Golban Mihail, tatăl Aureliei Golban a donat ultimei teren destinat pentru grădini cu suprafața de 0,2774 ha cu nr. 7115, situat în extravilanul s. Verejeni, raionul Telenești (f. d. 9-10).

S-a mai constatat că tot la 27 octombrie 2014 Golban Mihail a donat fiicei sale Golban Aurelia bunul imobil format din casa de locuit lit. A cu suprafața de 51,3 m.p. cu construcțiile auxiliare: construcție accesorie cu suprafața totală egală cu 61,6 m.p.,

construcție accesorie cu suprafața totală egală cu 7,0 m.p., împreună cu terenul aferent construcțiilor, cu suprafața de 0,1673 ha situate pe adresa s. Verejeni r-nul Telenești (f. d. 11-12).

Conform extrasului din Registrul bunurilor imobile din data de 10 octombrie 2015, s-a constatat că terenul cu nr. cadastral XXXXX situat în s. Verejeni, raionul Telenești cu suprafața de 0,1673 ha, construcțiile cu nr. cadastral XXXXX, XXXXX, XXXXX, terenul cu nr. cadastral XXXXX cu suprafața de 0.2774 ha și bunul imobil cu nr. cadastral XXXXX, toate situate în satul Verejeni, raionul Telenești aparțin cu drept de proprietate Aureliei Golban și sunt înregistrate după ultima (f. d. 13 - 14).

În baza certificatului de deces cu nr. DC-IV 1319477 se confirmă că Golban Mihail a decedat la data de 4 august 2015 (f. d. 17).

După cum denotă actele cauzei, Golban Aurelia înaintând cerere de chemare în judecată împotriva lui Golban Ștefan a solicitat revendicarea de la Golban Ștefan a bunului imobil aflat în posesia nelegitimă, și anume terenul destinat pentru grădini cu suprafața de 0,2774 ha, lot nr. 7115 situat în extravilanul satului Verejeni, raionul Telenești, obligându-l să nu creeze obstacole reclamantei Golban Aurelia la folosirea bunului imobil, revendicarea de la Golban Ștefan a bunurilor imobile aflate în posesia nelegitimă și anume, casa de locuit lit. A cu suprafața totală de 51,3 m.p. cu construcții auxiliare: construcție accesorie cu suprafața totală de 61,6 m.p., construcție accesorie cu suprafața totală de 7,0 m.p. și terenul aferent construcțiilor cu suprafața de 0,1673 ha situate în satul Verejeni, raionul Telenești cu evacuarea lui Golban Ștefan din spațiul locativ deținut ilegal, fără acordarea altui spațiu locativ și încasarea de la Golban Ștefan în folosul Aureliei Golban a cheltuielilor de judecată pentru plata taxei de stat în mărime de 727,30 lei, 11,75 lei cheltuieli legate de expedierea somației și 500 euro cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică.

Fiind investită cu judecarea cauzei în speță prima instanță a ajuns la concluzia temeiniciei acțiunii și admiterii integrale a acesteia.

Judecând apelul declarat de către Golban Ștefan, instanța de apel a ajuns la concluzia respingerii apelului și menținerii hotărârii instanței de fond.

Pentru a decide astfel, instanța ierarhic inferioare au reținut prevederile art. art. 315 alin. (1), (2), 316 alin. (1), (2), 321, 374 Cod civil.

Instanța de fond și instanța de apel au relevat că bunurile imobile din litigiu a căror revendicare se solicită, și anume casa de locuit din satul Verejeni, raionul Telenești și terenul situat în extravilan au aparținut cu drept de proprietate lui Golban Mihail, tatăl Aureliei Golban și a lui Golban Ștefan, iar la moment aceste bunuri aparțin cu drept de proprietate Aureliei Golban, or, în baza contractelor de donație din 27 octombrie 2014, Golban Mihail a donat aceste bunuri fiicei sale, Golban Aurelia.

Cu referire la cheltuielile de judecată, instanța de apel a reiterat că instanța de fond întemeiat a încasat de la Golban Ștefan în beneficiul Aureliei Golban taxa de stat în mărime de 727,30 lei, 11,75 lei cu titlu de cheltuieli legate de expedierea somației și 500 euro cheltuieli pentru asistență juridică în corespundere cu prevederile art. 96 alin.(1), (11) CPC și art. 98 alin. (1) CPC.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră însă că la soluționarea pricinii, fiind stabilite pe deplin circumstanțele care au importanță pentru judecarea cauzei în fond, concluziile

instanțelor de judecată în sensul admiterii integrale a pretenției cu privire la încasarea de la Golban Ștefan în beneficiul Aureliei Golban a cheltuielilor de asistență juridică în sumă de 500 euro, sunt incorecte, fapt ce rezultă din interpretarea greșită a prevederilor legale ce guvernează raportul juridic litigios în coroborare cu materialul probator prezentat de părți.

În conformitate cu art. 315 alin.(1) și (2) Cod civil, proprietarul are drept de posesiune, de folosință și de dispoziție asupra bunului. Dreptul de proprietate este perpetuu.

Potrivit art. 316 alin.(1), (2) Cod civil, proprietatea este, în condițiile legii, inviolabilă. Dreptul de proprietate este garantat. Nimeni nu poate fi silit a ceda proprietatea sa, afară numai pentru cauză de utilitate publică pentru o dreaptă și prealabilă despăgubire. Exproprierea se efectuează în condițiile legii.

Conform art.321 alin.(2) Cod civil, în cazul bunurilor imobile, dreptul de proprietate se dobândește la data înscrierii în registrul bunurilor imobile, cu excepțiile prevăzute de lege. Articolul 374 alin.(1) Cod civil prevede că proprietarul este în drept să-și revendice bunurile aflate în posesiunea nelegitimă a altuia.

Instanța de recurs conchide că prin prisma normelor de drept enunțate, instanța de apel și instanța de fond au ajuns la o concluzie justă și întemeiată privind faptul că bunurile imobile din litigiu a căror revendicare se solicită și anume casa de locuit din s. Verejeni, raionul Telenești și terenul situat în extravilan au aparținut cu drept de proprietate lui Golban Mihail, tatăl Aureliei Golban și a lui Golban Ștefan, iar la moment aceste bunuri aparțin cu drept de proprietate Aureliei Golban, or, în baza contractelor de donație din data de 27 octombrie 2014, Golban Mihail a donat aceste bunuri fiicei sale Golban Aurelia.

Ca urmare, bunurile din litigiu, niciodată nu i-au aparținut lui Golban Ștefan, ultimul fără temei legal a acaparat terenul situat în extravilanul s. Verejeni, raionul Telenești și casa de locuit, care aparține cu drept de proprietate Aureliei Golban.

La caz este de menționat că pârâțul Golban Ștefan a fost somat de către reclamanta Golban Aurelia referitor la faptul că este obligat să părăsească domiciliul care-i aparține ultimei și să-i transmită bunurile imobile care la fel îi aparțin, însă aceste încercări au eșuat, faptul dat fiind confirmat prin somația adresată lui Golban Ștefan (f. d. 7).

În susținerea opiniei enunțate instanța de recurs respinge argumentul recurentului precum că instanțele de judecată ierarhic inferioare nu au apreciat faptul că Golban Mihail, la data de 30 martie 2015 s-a adresat în instanța de judecată cu o cerere de reziliere a contractelor de donație și a autentificat un testament pe numele lui Golban Ștefan, or în decizia instanței de apel, cât și în hotărârea instanței de fond este în mod expres indicat faptul că prin încheierea din 22 iulie 2015 cererea de chemare în judecată a lui Golban Ștefan împotriva Aureliei Golban cu privire la rezoluțiunea contractului de donație a fost scoasă de pe rol și a fost menținută prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 iulie 2016.

Se denotă cu certitudine că contractele de donație întocmite de către Golban Mihail la 27 octombrie 2014 în favoarea Aureliei Golban sunt valabile și produc efecte juridice.

Cu referire la cheltuielile de judecată, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că instanțele ierarhic inferioare în mod just au dispus încasarea din contul lui Golban Ștefan în beneficiul Aureliei Golban a taxei de stat în mărime de 727,30 lei, achitată de către ultima la depunerea prezentei cereri de chemare în judecată, fapt confirmat prin ordinul de încasare a numeralului nr. 80A2-V000 din 8 decembrie 2015 (f. d. 4) și a sumei de 11,75 lei cu titlu de cheltuieli legate de expedierea somației (f. d. 8).

Astfel, în privința acestor capăte de cerere și în privința capătului de cerere cu privire la revendicarea bunurilor, hotărârea primei instanțe și decizia instanței de apel urmează a fi menținute, însă, instanța de recurs consideră neîntemeiată admiterea integrală de către instanțele ierarhic inferioare a pretenției reclamantei cu privire la încasarea sumei de 500 euro cu titlu de cheltuieli de asistență juridică.

În favoarea concluziei enunțate instanța de recurs reține prevederile art. 94 alin. (1) CPC, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părții care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acțiunea reclamantului a fost admisă parțial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții, iar pîrîtului - proporțional părții respinse din pretențiile reclamantului.

Potrivit art. 96 alin. (1) și (1¹) din Codul de procedură civilă prevede că, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părții care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistență juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare și rezonabile. Cheltuielile menționate la alin.(1) se compensează părții care a avut câștig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat.

În conformitate cu art. 63 alin.(4) din Legea cu privire la avocatură nr. 1260 din 19 iulie 2002, cheltuielile suportate de client în legătură cu acordarea de către avocat a asistenței juridice la apărarea drepturilor și intereselor lui legitime în cauzele penale, civile și administrative urmează a fi compensate integral și proporțional cerințelor admise (respinse) de partea adversă.

În acest sens, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, subliniază că sumele cheltuite de părți cu ocazia îndeplinirii actelor de procedură corespunzătoare poziției lor procesuale, pe parcursul desfășurării procesului civil reprezintă cheltuieli de judecată, iar conform art. 90 lit. i) din Codul de procedură civilă, cheltuielile de asistență juridică fac parte din cheltuielile de judecare a pricinii.

Cheltuielile de judecare a cauzei pornesc de la principiul independenței procesuale a fiecărei părți în procesul civil și au caracter de sancțiune procedurală, iar ca fundament răspunderea civilă delictuală și culpa procesuală a părții care a pierdut procesul. Prin obligarea la plata acestora trebuie să se realizeze acoperirea integrală a prejudiciului cauzat părții care a câștigat procesul.

Aici necesită a fi evidențiat că pentru a determina quantumul compensației acordate și pentru a face o apreciere corectă, se va ține cont de: a) complexitatea cauzei; noutatea și dificultatea întrebărilor juridice ridicate de speță; b) aportul avocatului la soluționarea cauzei; c) timpul și munca depusă de avocat; d) aptitudinile speciale necesare pentru a acorda asistența (cunoștințe tehnice speciale, cunoașterea profundă a unor reglementări de profil, cunoașterea limbilor străine, a altor procedee

de comunicare cu clienți specifici etc.); e) faptul în ce măsură munca avocatului în cauza respectivă îi limitează capacitatea de a lucra în alte dosare; f) rezultatul obținut; g) restricțiile de timp impuse de client și de circumstanțele cauzei; h) natura și durata relației dintre avocat și client; i) experiența, reputația și abilitatea avocatului; j) justificarea și ponderea mijloacelor de apărare utilizate în cauză; k) suma despăgubirilor pretinse în cauză; l) alți factori, la discreția instanței.

Pornind de la practica CEDO, cheltuielile pentru asistența juridică trebuie să fie necesare, realmente angajate și rezonabile ca mărime.

Pentru dovada cheltuielilor suportate, prin prisma practicii CEDO, se evidențiază necesitatea prezentării de către partea care pretinde compensarea cheltuielilor a următoarelor documente: dovada achitării onorariilor avocaților (copii de pe dispozițiile de plată prin virament sau bonurile de plată); copia de pe facturile de strictă evidență, emisă pentru clienți-persoane juridice și în alte cazuri stabilite de legislație; listă detaliată a actelor/acțiunilor efectuate de avocat și orarul timpului aferent acestora (cu tariful și orarul).

În speță, reclamanta Golban Aurelia a pretins suma de 500 euro pentru costuri și cheltuieli de asistență juridică, prezentând doar mandatul avocatului Leanca Liliana (f. d. 5) și copia bonului de plată seria WL nr. 919465 din 7 decembrie 2015 (f. d. 63).

Raportând cele descrise la dispozițiile normelor legale citate supra, instanța de recurs menționează că Golban Aurelia nu a prezentat probe admisibile și pertinente care să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor cu privire la încasarea cheltuielilor de asistență juridică, în sensul art. 96 din CPC, iar suma de 500 euro solicitată este exagerată și neprobată.

Așadar, instanța de recurs notează că reclamanta Golban Aurelia a fost reprezentată în instanțele inferioare de avocatul Leanca Liliana, iar suma de 500 euro indicată în bonul de plată seria WL nr. 919465 din 7 decembrie 2015 pentru prestarea serviciilor de asistență juridică nu este una efectivă, reală, rezonabilă și proporțională cu munca depusă.

În ce privește certitudinea cheltuielilor de asistență juridică, anume plata acestei sume de bani, Colegiul reține că relațiile contractuale dintre reclamantă și avocatul acesteia nu au fost stabilite, or la materialele cauzei nu este anexat contractul de asistență juridică încheiat între reclamantă și avocat, lista detaliată a actelor/acțiunilor efectuate de avocat și a timpului aferent acestora (cu tariful și orarul), precum și darea de seamă pentru lucrul efectuat în baza contractului și factura spre plată care este de strictă evidență.

Mai mult ca atât, instanțele de judecată inferioare incorect au încasat cheltuielile de asistență juridică în valută străină, or conform art. 1 a Legii cu privire la bani nr. 1232 din 15 decembrie 1992, unitatea monetară a Republicii Moldova o constituie leul (moldovenesc) egal cu 100 de bani. Numerarul se află în circulație sub formă de semne bănești de hârtie (bancnote) și metalice (monede).

Potrivit art. 3 a Legii cu privire la bani nr. 1232 din 15 decembrie 1992, moneda națională, leul, este unicul instrument de plată pe teritoriul Republicii Moldova. Iar, art. 4 a aceleiași Legi prevede că toate persoanele fizice și juridice sînt obligate să primească fără nici o restricție semnele bănești legale ale Republicii Moldova. Eschivarea de la utilizarea semnelor bănești ale Republicii Moldova aflate în

circulație se pedepsește prin lege.

În plus, instanța de recurs reține că avocatul Leanca Liliana a întocmit și a depus prezenta cerere de chemare în judecată, a fost prezentă la ședințele din instanța de fond din 29 februarie 2016, 13 aprilie 2016, 16 mai 2016, 22 iulie 2016 și 30 noiembrie 2016 și consideră rezonabil să acorde suma de 5 000 lei pentru acoperirea tuturor cheltuielilor de asistență juridică.

Din cele menționate supra și în lumina normelor de drept invocate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul declarat de Golban Ștefan, de a modifica decizia Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017 și hotărârea Judecătoriei Telenești din 30 noiembrie 2016 prin micșorarea sumei încasate cu titlu de cheltuieli de asistență juridică de la 500 euro la 5 000 lei.

În conformitate cu art. 445 lit. e) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de către Golban Ștefan.

Se modifică decizia Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017 și hotărârea Judecătoriei Telenești din 30 noiembrie 2016 în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Golban Aurelia împotriva lui Golban Ștefan cu privire la revendicarea bunurilor imobile din posesie nelegitimă, înlăturarea obstacolelor și încasarea cheltuielilor de judecată, după cum urmează:

Se micșorează suma încasată de la Golban Ștefan în beneficiul Aureliei Golban cu titlu de cheltuieli de asistență juridică de la 500 (cinci sute) euro la 5 000 (cinci mii) lei.

În rest, decizia Curții de Apel Bălți din 11 mai 2017 și hotărârea Judecătoriei Telenești din 30 noiembrie 2016 se mențin.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Ala Cobăneanu

Iurie Bejenaru

Nicolae Craiu

Tamara Chișca-Doneva